OE international alternative festival 2020 series Encounter VII clumusica subscription concert 34 friendship charity 35

## 作曲法・音楽学演習 i・楽曲分析 II a 作曲理論研究 クラス共同研究発表

Collaborative in-class-presentation by composition methods, musicology seminar i, Analysis & composing theoretical research

#### 京都市立芸術大学創立140周年記念

140th Anniversary of Kyoto City University of Arts

# 《十二月の京都》

# イタリア日本音楽文化週間 2020

大枝インターナショナルオルタナティヴフェスティバル 2020 series 邂逅 VII

Settimana della cultura musicale italiana e giapponese - Kyoto dicembre 2020

Italian and Japanese Music Culture Week - Kyoto December 2020

 $_{2020}\,12/19\,\,20\,\,21\,\,22_{[\pm\cdot\, \cdot\, \cdot\, \cdot\, \cdot\, \cdot\, \cdot]}$  京都市立芸術大学大学会館ホール・講堂収録

University Hall, Auditorium, Kyoto City University of Arts

#### プログラム Program

#### ■独奏

アレッシオ・フェランテ 無限 永遠への儀式 Alessio FERRANTE L'ultimo orizzonte Rituale per l'Infinito (2019)

[国際作曲コンクール《空間における連続性の唯一の形態》2019 独奏部門優勝 ジャコモ・レオパルディ賞受賞作品]

打楽器。宮本妥子 Percussion: MIYAMOTO Yasuko 舞踊 小川珠絵 Dance: OGAWA Tamae

カルロ・フォルリヴェジ 沈黙の月 [国際作曲コンクール《空間における連続性の唯一の形態》創設者]

Carlo FORLIVESI (1971-) Chinmoku no Tsuki Silenziosa luna (2008)

筝麻植美弥子 Koto: OE Miyako

**岡本伸介**[D4] **ストローフィズ** II **スピラーレ** [ 国際作曲コンクール《空間における連続性の唯一の形態》2019 独奏部門優勝 ジャコモ・レオバルディ特別賞受賞作品 ] OKAMOTO Shinsuke (1987-): Strophoes II Spirale

サキソフォン 福田彩乃[D1] Saxophone: FUKUTA Ayano

#### ■室内楽

リオネッロ・カポダリオ 3 つのコラール \*\*

Leonello CAPODAGLIO (1945-): Three Chorales Op.86

指揮 福澤佑樹[1] Conductor: FUKUZAWA Yuki

ヴォルファンゴ・ダッラ・ヴェッキア ガスタンクのための音楽 [コントラファゴット独奏と管楽アンサンブルのための]

Wolfango DALLA VECCHIA (1923-1994): Musique pour Gazomètre

コントラファゴット 高島翔大 [院修了(2019)] \*\* 指揮 森脇凉[1]

#### ■弦楽

ジュゼッペ・ヴェルディ 四重奏曲ホ短調 \*\*\* (弦楽オーケストラ版編曲)

Giuseppe VERDI (1813-1901): Quartet in E minor

指揮 井村佑羽[2] Conducor:IMURA Yu

中村典子 眼天地耳 マリンバと管弦楽のための

NAKAMURA Noriko(1965-): SKY EYES GROUND EARS for Marimba and Orchestra

\*マリンバ 沓野勢津子 指揮 作曲者

Marimba: KUTSUNO Setsuko Conductor: Composer

#### ■管弦楽

ジャコモ・プッチーニ 交響的前奏曲

Giacomo PUCCINI(1858-1924):Preludio Sinfonico

\*\*.指揮 豊福隼人[3] Conductor : TOYOFUKU Hayato

\*マリンバ奏者名倉誠人氏(在ニューヨーク・本学教員)\*\*イタリア国立パドヴァ音楽院教授陣エラスムスコーディネーター・ピエルルイジ・デストロ教授[指揮・管楽]\*\*\* ジュリアーノ・メデオッシ同音楽院オーケストラ芸術監督[指揮]+カルロ・フォルリヴェジ氏[シュトットガルト音楽演劇大学・イタリア国立ペサロ音楽院教授)イタリア文化会館 大阪と中村研究室の共同研究—2020 年 10 月末新型コロナウィルス防止欧州ロックダウン来日差控え影響の本学学生大学院生卒業生インクラスプレゼンテーション]

◆管弦楽 ensemble clumsuica 京都市立芸術大学大学院音楽研究科大学院生・音楽学部生・教員 Orchestra: ensemble clumsuica Students & Professors, Graduate School of Music, Kyoto City University of Ats

# アレッシオ・フェランテ 無限 永遠への儀式

Alessio Ferrante: L'ultimo Orizzonte ritual per l'Infinito

無限[終わりなき水平線]は、ジャコモ・レオパルディの詩「無限」から自由に影響を受けている。 副題の永遠の儀式が示唆するように、この作品は神聖な儀式のように演奏されるべきである。 すべての身振りと台詞は、この儀式の側面を強調する必要がある。(作曲者)

L'ultimo Orizzonte(The Endless Horizon) is freely inspired by Giaccomo Leopardi's poem L'Infinito.

As the subtitle rituale per l'Infinito (ritual for Infinity) suggests, the piece should be performed as if it were a scared ritual.

Every gestures and speeches must this ritual dimension.(composer)

#### 無限

ジャコモ・レオパルディ わが身にいつもいとしかったこの寂しい丘、 この生垣は、地平の大部分を 視界から覆ってしまう。 それでもすわってながめつつ、はてしない その生け垣のむこうの空間、超越した 静寂、深い平穏に、 わたしが考えにふける一方で、心は 動転せんばかりだ。風だろうか これらの樹木のあいだに葉ずれを聴く、わたしは この音にあの無窮の静寂を なぞらえる。すると永遠が起き上がってきて、 過ぎ去った日々、現在のときがあらわれ、 現在の音がきこえる。このように 無限においてわたしの思考は溺れてゆき、 この海に難破する、それは甘美だ。

#### The Infinity

Giaccomo Leopardi

This solitary hill has always been dear to me And this hedge, which prevents me from seeing most of the endless horizon.

But when I sit and gaze, I imagine, in my thoughts, Endless spaces beyond the hedge, an all

encompassing silence and a deeply profound quiet,

To the point that my heart is quite overwhelmed.

And when I hear the wind rustling through the trees

I compare its voice to the infinite silence.

And eternity occurs to me, and all the ages past,

And the present time, and its sound.

Amidst this immensity my thought drowns:

And to flounder in this sea is sweet to me.

#### L'Infinito

Giaccomo Leopardi Sempre caro mi fu quest'ermo colle, E questa siepe, che da tanta parte Dell'ultimo orizzonte il guardo esclude. Ma sedendo e mirando, interminati Spazi di là da quella, e sovrumani Silenzi, e profondissima quiete Io nel pensier mi fingo; ove per poco Il cor non si spaura. E come il vento Odo stormir tra queste piante, io quello Infinito silenzio a questa voce Vo comparando: e mi sovvien l'eterno, E le morte stagioni, e la presente E viva, e il suon di lei. Così tra questa Immensità s'annega il pensier mio: E il naufragar m'è dolce in questo mare.

アレッシオ・フェランテは 1989 年 6 月 20 日、ヴォルツァーノ(イタリア)生まれ、2006 年ヴォルツァーノ C.モンテヴェルディ音楽院でハインリヒ・ウンターホーファーとルカ・マッキに師事。2008年、2009年、ドッビアーコで開催のデトモルト音楽大学国際解釈作曲講座に参加、2010 年 ヨーロッパ圏作曲家専門能力開発プログラムに選定。2015 年作曲修士号。作品はボルツァーノコンサートソサエティ、ハダースフィールド現代音楽祭、コンテンポラネア(ウディネ)、トランスアートフェスティバル、ムジカインミッテルフェスト(チヴィダーレデルフィルーリ)、レムジカフェスティバル(プリシュティナ)等の音楽祭や演奏会シリーズ、ボルツァーノとトレントシーズンのハイドンオーケストラで上演。

Alessio Ferrante was born in Bolzano (Italy) on June 20,1989.In 2006,he began his studies in composition at the "C.Monteverdi" Conservatory of Bolzano,studying under Heinrich Unterhofer and Luca Macchi.In 2008 and 2009,he attended the International Course of Interpretation and Composition of Hochschule für Musik Detmold,which took place in Dopbbiaco(Italy).In 2010,he was Selected to participate in the European Composers' Professional Development Programme.In 2015,he received his Master degree in Composition with honors. His works have been performed at festivals and and coucert series such as Bolzano Concert Society, the Huddersfield Contemporart Music Festival, Contemporanea (Udine), Festival Transart, Musicain Salotto, the Bolzano Festival of Contemporary Music, Mitterfest (Cividale der Firuli), ReMusica Festival (Prishtina) and Haydn Orchestra of Bolzano and Trento Season

本作は、イタリア文化会館大阪とイタリア国立フェルモ音楽院による国際コンクール《空間における連続性の唯一の形態》 2019 独奏部門で優勝、ジャコモ・レオパルディ賞を受賞。コンクールはイタリア国立ジョバンニ・バッティスタ。ペルゴレージ-フェルモ音楽院と京都の立命館大学で行われ、本日演奏の宮本妥子 (ensemble clumusica)が京都・衣笠での本選で世界初演。このコンクールはイタリア文化会館大阪館長をつとめたステファーノ・フォッサーティとカルロ・フォルリヴェジにより創設、世界各地で開催されている。この回は室内楽部門と電子音楽部門をフェルモで開催。独奏部門が京都で開催、ジャコモ・レオパルディによる詩「無限」誕生より 200 年を記念し、個の様式と美学を若い作曲家に求めた。[審査員(独奏部門):ファブリツィオ・デ・ロッシ・レ、土肥秀行[当日不参加]、カルロ・フォルリヴェジ、ニコラ・ヴェルツィーナ・中村典子(審査委員長)]

This work was received Giaccomo Leopardi Award as the winner of International Composition Competition "Forme uniche della continuità nello spazio" 2019 Category C(Solo Instrument), in the collaboration of The State Conservatory of Music Giovanni Battista Pergolesi Fermo and The Italian Cultural Institute -Osaka. The Competition was held in The Conservatory of Music, Fermo and Ritsumeikan University. This work was premiered by Today's performer Miyamoto Yasuko at Ritsumeikan University in Kinugasa, Kyoto. This Competiton was founded by Stefano Fossati and Carlo Forlivesi and has held at the various place in the world. In this 2019 competiton, Category A(Chamber Music), Category B (Electronic Music) were held in Fermo. Category C (Solo Instrument) was held in Kyoto and requested indivisual style and esthetics to Young Composers. [July: Fabrizio de Rossi Re, Doi Hideyuki, Carlo Forlivesi, Nicola Verzina, Nakamura Noriko (Jury President)]

本日は、身体の動きを動的彫刻とする舞台美術館を創設し、美術と音楽をシームレスに融合する舞踊家・振付家小川珠絵による舞踊と、コンクールで世界初上演した宮本妥子の演奏による舞踊舞台版を、コロナ状況により草津アミカホールで世界初演。宮本妥子は石山高等学校音楽科、同志社女子大学を経てフライブルグ音楽大学大学院とソリスト科首席最優秀修了。滞独 10 年で帰国後、滋賀県を本拠に全国、世界各地で活動するパーカッショニスト。小川珠絵との共同作業の数々よりの創造的舞台へ期待が膨らむ。

Today's stage is also world premiere performance by the new choreograph with world premiere percussionist and performance by Ogawa Tamae who is the founder coreographoer-dancer of Stage Museum as the moving sculpture by dancers. This stage is world premiered in Kusatsu amicahllby the situation of covid-19. Miyamoto Yasuko graduated by Ishiyama High School music course, Doshisya Women 's College of Liberal Arts and received diploma and performer-certicicate from Hochschule für Musik, Freiburg, summa cum laude. She After staying in Germany 10 years, she has her activities from the base at Shiga to all Japan and worldwide. For today's stage, it is expecting creative stage from the numerous collaborations with Ogawa Tamae and Miyamoto Yasuko.

# カルロ・フォルリヴェジ 沈黙の月

Carlo Forlivesi: Silenziosa luna

沈黙の月

ジャコモ・レオパルディ

無限の空間 あの深い

限りなり天は何だ? この果てしない孤独は

何を意味しているのか? そして わたしは何者か?

あくせくと 激しく進行する

天のすべて、地のすべてのものは

常に出発点にもどるために

休みなく回転する:

これらの目的と結果は

わたしには 全くわからない。しかし おまえはたしかに、

すべてを知っている、不死のおとめよ。

空の月よ どうした?

沈黙の月よ わたしに語れ

どうしたのか?

「アジアのさまよえる羊飼いの夜の歌」より(1830)

#### Silent Moon

Giaccomo Leopardi

Why this infinite air, and this deep

Infinite serene? what means this

Immense solitude? and I, what am I?

And so much activity, so much motion

In every celestial, every earthly thing,

Ceaselessly tuning,

Always back to the starting place;

Any point, any purpose

Is beyond me, But you for sure,

Deathless maiden, know everything,

What do you do, moon, in the sky?

Tell me, what do you do,

Silent moon?

from "Night Song of a wandering shepherd of Asia" (1830)

#### Silenziosa luna

Giaccomo Leopardi

Che fa l'aria infinita, e quel profondo

Infinito seren? Che vuol dir questa

Solitudine immensea? ed io che sono?

Poi di tanto adoprar, di tanto moti

D'ogni celeste, ogni terrena cosa,

Girando senza posa,

Per tornar sempre là donte son mosse :

Uso alcuno, alcun frutto

Invovinar non so. Ma tu per certo,

Giovinetta immortal, consci il tutto.

Che fai tu, luna, in ciel?

dimmi,che fai,

Silenziosa luna?

Da "Canto notturno di un pastore errante dell'Asia" (1830)

カルロ・フォルリヴェジは作曲家、研究者、オルガニスト。ボローニャ音楽院、ミラノ音楽院で、ローマの聖チェチーリア音楽院で作曲で学んだ後、IRCAMとDIEMで研究。文科省の奨学金を得て東京音楽大学、フルブライト奨学金を得てノースウェスタン大学で研究。これまでにファーニホウ、グリゼー、ハーヴェイ、マヌリ、ミュライユ、リセ、ランズ、ソルビアーティ、リードトーマス、ブーレーズ、ブソッティ、ストローパ、ヴァンダーに師事。ベリオ、ブーレーズ、ブソッティ、デュティユー、リゲティ、クセナキス、クロード・エルフェ、イヴォンヌ・ロリオのマスタークラスに参加。作品はイタリア、フランス、オランダ、フィンランド、ドイツ、オーストリア、アメリカ、カナダ、オーストラリア、日本で上演。ヤマハ音楽振興会助成、京都ローム音楽財団助成、フーブ・ケルステンス賞、ポズナン芸術センター作曲コンクール、DTKV サクソニア賞、フルトグレンチェロソロアワード、ガウデアムス音楽週間(3回)、武満賞入選など。本学でも電子音楽の特別講座を4度行った。国立《ジョッキアーノ・ロッシーニ》ペサロ音楽院教授。シュットットガルト音楽大学客員教授。

麻植美弥子による沈黙の月は、大津での能舞台、本学大学会館ホール、衣笠に続いて4度目の上演。麻植美弥子は NHK 邦楽オーディション合格、長谷検校記念全国邦楽コンクール第1位。京都芸術祭賞受賞。全国、イタリア、フランス、シンガポール、韓国でも公演。ひとり舞台に期待を寄せる。

Carlo Forlivesi is a composer,researcher and organist. He studied at Concervatorio di Bologna, Concervatorio di Milano , Accademia Nazionale di Santa Cecilia, in Rome and joined IRCAM and DIEM. He has been researcher at Tokyo College of Music with Japanese Government fellowship MEXT and at Northwestern University with Fullbright Schalarship. He studied with Ferneyhough, Grisey, Harvey, Manuri, Murail, Risset, Rands, Read Tomas, Solbiati, Stroppa, Vandor. He joined master courses of Berio, Boulez, Busotti, Dutillex, Ligeti, Xenakis, Claude Helffer, Yvonne Loriod. His works have benn performed in Italy, France, Holland, Finland, Germany, Austria, U.S.A, Canada, Austlaria, and Japan. He had gotten Grants or Selected pieces at Yamaha Music Foundation, Rohm Music Foundation, Huub Kerstens Prize, the Poznan Art Centre Composition Competiton, the Hultgren Cello Solo Biennial, DTKV Saxonia Prize, Gaudeamus Music Week (2002, 2003, 2004) Takemitsu Award (2000). He is professor of Conservatorio di Pesaro, and guest professor of Hochschule für Musik, Stuttgart. Today's Silenziosa luna performed by Oe Miyako is 4th performance of Noh-stage in Otsu, University Hall, KCUA in Oe, Ritsumeikan University in Kinugasa, Kyoto and Auditorium, Kyoto. Oe Miyako passed by NHK Hogaku Ausdition and won of Hase Kengyo Memorial All Japan Hogaku Commetiton and Kyoto Art Festival Award. She performed in All Japan, Italy, France, Singapole and Korea. It is looking forward to solo stage of Silenziosa luna.

## 岡本伸介 : ストローフィズ II スピラーレ 「節 II《螺旋》)

 $OKAMOTO\ Shinsuke: Strophes\ II\ Spirale$ 

本作品は「トリル(トレモロ)」、「スケール」、そして「同音連打」の 3 つの主要な要素を元に構成されており、これら要素と副次的要素が多様な方法で組み合わされて展開される。さらに、楽曲の進行とともに、これらの要素は形式上の境界を 越えて、発展し続ける。その結果、先のモチーフと再現のそれに差異が生じるため、螺旋を描くような構造となっている。 本作品の題名は、このような構造に由来している。 また、本作品とジャコモ・レオパルディの詩「無限」との関連性についてだが、本作品が持つ構造は「infinito」という 単語の本来の意味に基づいている。「infinito」という単語はギリシャ語の「duetpov(アペイロン)」に由来しており、この単語は「境界の不在」という意味を持っている。レオパルディの詩「Infinito」は、ギリシャ語の「アペイロン」が持つ意味に結びつけられていると読み取れるため、本作品もまた、形式上の境界線が次第に曖昧になっていくように構成されている。

岡本伸介は岡山出身。京都市立芸術大学で作曲、京都市立芸術大学大学院で音楽学を学び、現在は京都市立芸術大学博士課程作曲領域で研究している。中村典子、酒井健治、前田守一、葛西聖憲、伊藤弘之、藤井園子、青木省三に作曲を師事。第 12 回 TIAA 全日本作曲家コンクール(室内楽部門)入賞。21 世紀邦楽プロジェクトの YIS 日本音楽アンサンブルへの新作作曲コンクールで奨励賞受賞。修士論文により京都市長賞受賞。2013 年奨学生として武生国際作曲ワークショップに参加。2018 年より伊勢志摩アートコミッティ主催作曲ワークショップで小林純生のアシスタントをつとめる。現代音楽グループ「響キ前線」メンバー。 2020 年ハンガリー・リスト音楽院で行われたバルトークワールドコンペティション作曲部門で優勝、第一位。2020 年度現音新人賞入選。

#### Shinsuke Okamoto Strophes II Spirals for alto saxophone solo

This work consists of three primary elements "trill (or tremolo)", "scale" and "repeated notes (or staccato notes)", these elements and secondary elements are combined in various ways. Furthermore, as the music progresses, these elements continue to develop beyond borders on musical form. As a result, there is a difference between the former motif and the latter, so that the musical form is like a spiral structure. The title "Spirale" derives from such structure.

Regarding the relationship between this work and Giacomo Leopardi's "Infinito", the structure of this work is based on the original meaning of the word 'infinito'. The word 'infinito' comes from the Greek word 'άπειρον (apeiron)', which means "negation of borders". Leopardi's "Infinito" can be read as related to the meaning of 'άπειρον', therefore, this work is also composed that the borders of musical form are gradually ambiguous.

Shinsuke Okamoto was born in Okayama, Japan.He studied composition at Kyoto City University of Arts and musicology at Kyoto City University of Arts postgraduate course, currently, study composition at Kyoto City University of Arts doctoral course.He studied composition with Noriko Nakamura, Kenji Sakai, Shuichi Maeda, Masanori Kasai, Hiroyuki Ito, Sonoko Fujii and Shozo Aoki.He won the prize for the 12th TIAA All-Japan Composer Competition (chamber music) and the Encouragement Prize in the 21st Century Japanese Music Project New Music Composition Contest for the YIS Japanese Music Ensembles. He got the Kyoto Mayor Prize with his master's thesis. He attended Takefu International Composition Workshop as a scholarship student in 2013. He has been an assistant to Sumio Kobayashi at a composition workshop hosted by Ise-Shima Art Committee since 2018.He is a member of contemporary music group "Hibiki Zensen"Okammoto won 1st place at Bartok World Competition [Composition Division](Franz Liszt Conservatory, Hungary November. 2020) and was finalist of Japanese Society Contemporary Music New Composer Prize(December, 2020).

## リオネッロ・カポダリヨ : 3つのコラール 10 管楽器のための

Leonello Capodaglio: Three Chorale for 10 woodwind instruments

1945 年、パドヴァ近郊のレンディナラに生まれのリオネッロ・カポダリヨは、ヴェニスで作曲、ピアノ、ハープシコード、指揮を学んだ。多くの合唱作品、ピアノ作品、室内楽、宗教音楽がある。最初の受賞は1972 年、パリのルーテス高等アカデミーによるコンクールであった。さらに近年では2001 年、バルレッタのクルチ協会のヨーロッパピアノ新作コンクールで優勝している。

レオナルド・カポダリヨは作品番号のある作品 215 作を作曲し、そこには 200 を越えるイタリア、ロシア、日本、アメリカでの演奏がある。 作品のいくつかが政府のコンクールでセットされている。またオペラ、協奏曲、室内楽の広範囲の 118 作以上が出版されている。6つの作品 が録音され、<教皇の歴史、現在からヨハネ・パウロ2世>の巻に3つのコラールは収録されている。

作曲家としての活動を付加すると、様々な国内のコンクールや国際作曲コンクールの審査員や審査委員長をつとめ、顕著なものでは、近年その芸術活動により、ローマ文化国際アカデミー、セナトーレアカデミーに選出されている。ポンツィラクア芸術音楽研究所を再興し、1976年から 1984年まで館長をつとめる。1995年より 1998年にはイタリア国立アドリア国立音楽院で音楽理論、作曲、ピアノを教えている。レオナルド・カポダリヨは、従来未出版の18世紀音楽の CD 収録をおこなうヴェニスのヴィヴァルディアーナアカデミーの書籍と定期刊行物に貢献する。カポダリヨの経歴は、多くの書籍や音楽サイトで見つけられる。

三つのコラール(作品86)は2つのフルート、オーボエ、クラリネット、F 管ホルン、バスーンのための作品である。その音楽は、イタリアのコラールと、しかし響きと構造のまったく独特で現代的な、和声の声部が平行に動く古楽の伝統からのインスピレーションをもたらす。これらの効果的で興味深い作品群は、C.M.M. ネックスと F.H.ネックスより出版されている。

Born in 1945 in Lendinara,near Padua,Leonello Capodaglio studied composition,piano,harpsichord and conducting at Venice and has over the years,conducted more than 60 concerts in and around Venice.He has won numerous compstitons with choral works,piano and organ pieces,chamber music and religious works.His first award came from competition organized by Haute Académie de lutèce in Paris in 1972.More recently he won the European Competition for a piano work,sponcered by the Associazione Curci in Barletta in 2001.

Leonello Capodaglio has composed some 215 opus and there have been over 200 performances of his works in Italy and abroad, as far a field as Russia, Japan and the USA. Several fo his works have been set pieces for performers in national competitions. He had had more than 118 pieces published, ranging from operas and concertos to chamber music. Six of his works have been recorded, among them the present works, Three Chorales, which was included in the volumes of History of the Popes, presented to John Paul II.

In addition to his activities as a composer, Leonello has been a member (and sometimes the chairman) of various competition juries both national and international, and notably of the Accademia Internazionale di Propaganda Culturale in Rome, a body which recently, elected him Senatore Accademico for his artistic achivements. He re-founded the Istituto Musicale A. Ponzilacqua in 1976, and directed in until 1984. He has taught theory, composition and piano, and was Director of the State Conservatoire at Adria between 1995 and 1998. Leonello Capodaglio has contributed to numerous books and periodicals and is working with the Academia Vivaldiana of Venice on recording a CD of hitherto unpublished 18th century works. Information on Leonello's life and carreer can be found in many books and websites on musical topics.

Three Cholares,Opus 86 are scored for two each flutes,oboes,clarinets in B flat,horns in F and bassoons. The music takes inspiration from the Italian choral and instrumental traditons of earlier centuries, with voices moving in parallel, in opposition and in harmony, but is also quite indivisual and contemporary in sound and structure. There effective and interesting pieces were set for publication by C.M.M. Nex and F.H.Nex.

ヴォルファンゴ・ダッラ・ヴェッキア ガスタンクのための音楽 [コントラファゴット独奏と管楽アンサンブルのための] Wolfango DALLA VECCHIA (1923-1994): Musique pour Gazomètre

《コントラファゴット》への音楽は、《コントラバスと弦楽のための序曲》からの管楽器版である。10管楽器のためのヴァージョンがパドヴァ音楽 院での同僚のピエルルイジ・デストロ教授のために作曲された。1994 年ヴェニスでロリス・ザネッティのコントラファゴット、パドヴァ管楽アンサン ブルで世界初演された。

Musique pour Gazometre is the 10 woodwinds version from "Overture for Double Bass and Strings". and it was composed for the colleague Professor Pierluigi Destro. This piece was world premiered by double bassoonist Lorris Zanetti and Professor Pierluigi Destro Padua Woodwind Ensemble at Venice in 1994.

ヴォルファンゴ・デッラ・ヴェッキアは、ローマに生まれ、パドヴァで没した作曲家。パドヴァで音楽を始め、ローマで作曲とオルガンをゴフレド・ペトラッシとフェルナンド・ゲルマーニと学ぶ。パドヴァ大学で哲学の博士号取得。ローマのイグレシアナシオナルアルゼンチナのオルガニスト。オルガニスト、作曲家として名を馳せ、オルガンを教え、ボローニャ、ヴェネツィアで作曲の教鞭を取り、パドヴァ音楽院では定年退任まで作曲教授として教育研究に携わった。

教育者として多数の作曲家を育て、音楽言語研究国際講習会を開始。ベリオ、ノーノ、シュトックハウゼン、ファーニホー、ケーゲルが寄稿した。ジェネラルスタディ作曲コースを創設。パドヴァ大学にコンピューター音響研究センターを設立。集中した協働でオーケストラくイ・ソリスチ・ヴェネチ(ヴェネチアンソロイスツ)>でのいくらかの作品とつながった。

作曲においては、芸術を完全な内的自由と定義し、常にどの場所にも分類されない一貫したエクレクティシズムで、拡張的調性、数学的 組織的思考、オープンインストルメンテーション、電子工学共存の作曲の地平を確かにした。

Wolfango Dalla Vecchia was born in Rome and died in Padua. He started music in Padua, and studied composition and organ with Goffred Petorassi and Fernando Germani. He was doctrated at philosophy in University of Padua. He is alsoorganist at Igresia Nacional Argentina in Rome. He was famous as organist and composer and taught organ and composition in Bologna and Venice, and educated as professor of composition at conservatorio di Padova, until his retirement age.

He educated a lot of composers and started musical language research international workshop. Berio, Nono, Stokhausen, Ferneyhough, Kegel contributed articles to workshop. He founded Research Centre for Computer Acoustics at Padua University. At there, several works connected to Venetian Soloists (I Solisti Veneti) by concentrated collaboration.

On his composition, he defined art to perfect inner freedom, and he confirmed the horizon by the coexistence with expansive tonality, mathematic organic thought, open instrumentation and electoric engineering though always not classified consistent eclecticism.

今回は、大阪桐蔭高等学校を経て本学音楽学部・大学院修了の高島翔大のコントラファゴット独奏で、本学管楽のアンサンブルの妙が注目である。

In this time, it is looking forward to the enchantment of KCUA woodwind ensemble between double bassoon by Takashima Shota who graduated from Osaka Toh-in Seninor High School and Kyoto City University of Arts and Graduate Schoool of same.

# ジュゼッペ・ヴェルディ 四重奏曲ホ短調

Giuseppe Verdi : Quartet in E minor

1873 年の歌劇《アイーダ》ナポリ公演中に作曲された本作は、ヴェルディ唯一の室内楽である。公演のソプラノ歌手急病による延期のおりに滞在中のホテルで2週間で作曲され、アイーダ初演の2日後の4月1日、フィント兄弟のヴァイオリン、サルヴァドーレのヴィオラ、ジャリテッロのチェロによる関係者のみが聴くクロチェッラホテルで開かれた私的リサイタルで初演された。

Quartet in E minor was composed during Napoli premiere, and it is only one chamber music of Verdi. Verdi composed it during two weeks in the visiting hotel in Napoli, and was world premiered by Finto brothers (violins), Salvadore (viola), Giarritello (cello) at the private recital at the hotel Crocella on the date of 1st April, 1873.

ヴェルディの自身のつもりを超えて、19世紀の弦楽四重奏曲のレパートリーを形成する作品としても名高く、アルテューロ・トスカニーニの編曲による弦楽合奏版も知られている。ドラマティックに、ヴェルディオペラにみなぎる胸迫るメロスで構築された、弦楽の響で表出される題名のないもうひとつの歌劇である。

Quartet became one of repertory as string quartet and also are performed as string orchestra version by conductor Arturo Toscanini's arrangement. This is an other untitled opera by strings sounds, full of earnest dramatic melos on Verdi opera.

第1楽章 アレグロ 壮大で内的緊張を秘めた悲しみが親密な歌を内包しつつ刻々と変化し、いつしか内的真実に運ばれる。

1st movement Allegro Magnificently inner-tensioned sadness is changing in every moments filling by intimate melos, imperceptibliy, it become carried inner truth.

第2楽章 アンダンティーノ 舞曲の律動にあらゆる相反する感情の動きを隠して、ゆるやかにまた激しく、穏やかに鎮まってゆく。

2nd movement Andantino Rhythm of dance hidden every conflicting emotional movements, it is advancing gently, intensly and calmly.

第3楽章 プレスティッシモ 華麗に情熱的に迫り、シーンがフラッシュされるが如く自在に変転する。

3rd movement Prestissimo Music is proceeding brilliantly and passionately, and is changing rapidly as like scene flashing.

親愛なる歌が豊かに静かに溢れ、情熱の展開が再来する。

There are overflowing peacefull melos, and coming development passionately, again.

第4楽章 スケルツォ フーガ フーガの迫りで一心に展開し、時折り機微を見せつつ、深まりを巡って頂点へ向かう。

4th movement Scherzo Fuga Music develops convergently as fugue, with enchantment occasionally and advances to the climax through deepening.

# 中村典子 眼天地耳 独奏マリンバと9人の打楽器奏者とオーケストラのための [世界初演]

Nakamura Noriko: Sky Eyes, Ground Ears for Marimba and Orchestra [World Premiere]

歌川廣重(1797-1858):「深川洲崎十万坪」(1857年)と、伊藤若冲(1716-1800):「鷲図」の対照的な鷹と鷲と海景の響象。

一面の雪景色を包む鷹の眼差し。すべての白を把んで海を臨む鷲の眼差し。

木を包含する土、土を包含する金、金を包含する火・水を象る響で球状に全体を置き、

響の相互自律の均衡の基盤とし、其々六変容を二様に並置する。

鷹 一. 漠 二. 濫 三. 潮 四. 漂 五. 捉 六. 凝

鷲 一. 睨 二. 狙 三. 定 四. 射 五. 遡 六. 獲

The contrast of acoustic phenomenon by eagles and sea landscapes with Utagawa Hiroshige (1797-1858): Fukagawa Susaki hundread thousand tsubo (3.3 square meters ) & Ito Jakuchu (1716-1800): Eagle.

Eagle's eyes' covering over all snow landscape. Confronting sea Eagle's gripping all white.

All sounds are figured spherically and are setting six metamorphosis in paralleled two types as the base of balancing interactive and autonomous sounds, as like ground containing woods, minerals containing fires, and water.

Eagle 1.vast 2.flood 3.surge 4.drift 5.capture 6.gaze

Eagle 1.face 2.aim 3.fix 4.insert 5.retroactive 6.aquire

本作は北村政子氏、向嶋郁子氏による共同委嘱により作曲。2015 年 6 月 28 日、京都市立芸術大学大学会館ホールで行われた国際フェスティバル《アジアの音舞の現在》で名倉誠人のマリンバ独奏と本学打楽器研究室メンバー9 名と円形舞台で世界初演した。その後、セントラルフロリダ大学祝祭芸術週間パーカッションフェスティバルコンサートでの名倉誠人のマリンバ独奏と UCF パーカッションアンサンブル(ディレクター:サッド・アンダーソン)とウォルトディスニーシアターDr.フィリップセンターでのアメリカ初演、イタリア国立パドヴァ音楽院での名倉誠人のマリンバ独奏とアートアンサンブル(ディレクター:マッシモ・パストーレ)とのヨーロッパ初演を経て、神戸新聞社松方ホールでの名倉誠人マリンバリサイタルでは本学打楽器研究室メンバー9 名(ディレクター:山本毅)との地球を一巡りして4度目の上演の神戸初演ではディレクター自身との共演となった。これら3大陸4公演にも同じ日本の鈴「(りん)輪」群が常に響いている。

This work was composed by the collaborative comission of Kitamura Masako & Mukoujima Ikuko. Sky Eyes, Ground Ears was world premiered by Solo marimbist Makoto Nakura and 9 percussionists of KCUA percussion lab. members at the circular stage in the University Hall, KCUA. Then, this work was America premiered by Solo marimbist Makoto Nakura and University of Central Florida Percussion Ensemble (director: Thad Anderson) at Walt Disney theater Dr. Philippe Center in Florida, and was Europe premiered by solo marimbist Makoto Nakura and Art Ensemble (director: Massimo Pastole) in Conservatorio di Padova, and was Kobe premiered by solo marimbist Makoto Nakura and KCUA percussion ensemble (director: Yamamoto Tsuyoshi). On 4th times performance, he performed with director. In these four times performances on three continents, it is always sounding same Japanese Rin metal bowls.

今回、もうひとつパドヴァ音楽院でヨーロッパ初演とニュージャージー大学でアメリカ初演して頂いた名倉誠人の独奏マリンバとマリンバアンサンブルのための《遠聲譜》世界初演の、起点となる名倉誠人リサイタルの行われた京都市立芸術大学講堂で、すべての起点である名倉誠人のマリンバを9名の打楽器群そしてオーケストラ全体が同心円状に放物線の軌道を描く。名倉誠人は神戸市出身。武蔵野音楽大学卒業、ロンドン王立音楽大学大学院修了。ニューヨーク在住。常に新作を委嘱して新しい地平をひらき、全世界でリサイタル、マスタークラスを持つ世界的マリンビスト。本学でマリンバの教鞭を執るのは、2009 年からの3年間に続いて二度目。聴衆を包んできた名倉のマリンバをあらゆる場所からアンサンブルが包む。今回のコロナ状況より、本学よりボストン音楽院留学、各地で活躍する沓野勢津子のマリンバをオーケストラが包む。

ソリスト使用楽器:KOROGI パーフェクション PF3000CF

Also Nakamura's Onjoh-fu for solo marimbist Makoto Nakura and marimba ensemble, requested by Makoto Nakura which was world premiered in KCUA, Europe premiered in Conservatorio di Padova and America premiered in New Jersey University. On Auditorium as the starting point of world premiere "Onjoh-fu" in 2011, orchestra and 9 percussionists wrap concentrically Nakura's marimba with the orbits of parabola. Makoto Nakura was born in Kobe. He graduated from Musashino College of Music in Tokyo and Graduate School, Royal Collage of Music in London. Makoto Nakura is continuing comission of new works and performing and having recitals and masterclass in all over the world. He is teaching marimba in KCUA 2009-2012 and present time. Nakura's marimba is covering by ensemble. In this time by covid-19 condition, marimbist Kutsuno Setsuko who was graduated KCUA and Boston Conservatory is covering by Orchestra.

Soloist Marimba: KOROGI Perfection PF3000CF

# ジャコモ・プッチーニ 交響的前奏曲

Giaccomo Puccini: Preludio Sinfonico

ジャコモ・プッチーニのミラノ音楽院卒業作品である交響前奏曲は1882年、ミラノ音楽院修了時のプッチーニ24歳の折の作品である。

ジャコモ・プッチーニ(1858-1924)は、イタリア北西部トスカーナ州のルッカに、代々が大聖堂オルガニストの家系5代目として生まれた。 18歳でヴェルディの歌劇《アイーダ》に出会い、宗教音楽家からオペラ作曲家への道を歩むこととなる。

オペラ第1作《妖精ヴィッリ》、オペラ《エドガール》には本作の一部が使われ、ソナタの劇的構成、展開の確かさ、自然なオーケストレーション、旋律の美しさにあふれ、同時代のヴェルディやワーグナーの響きを聴くことができる。

その後、《マノン・レスコー》《ラ・ボエーム》《トスカ》《蝶々夫人》《西部の娘》《つばめ》《外套》《ジャンニ・スキッキ》《修道女アンジェリーカ》 《トゥーランドット》まで続く、プッチーニ歌劇原点の響きの源が本作である。

曲は導入なくひとつのうたから始まる。

ひそやかに親密に大気にそっと口づけし、ゆるやかに輝きを秘めた流れがいつしか溢れ、ひとつの景と結ぶまで滔々とひろがってゆく。

光となった響きはどこまでも照り映え、香りをただよわせる。

Preludio Sinfonico was composed as a work for completion at Milano Conservatory by Puccini at the age of 24,in1882.

Giaccomo Puccini (1858-1924) was born at Rucca in Toscana, northwest Italy as 5th generation of cathedral organist familly.

He encouterd Verdi Opera AIDA at the age of 18, and turned his way from religious musician to Opera composer.

His 1st Opera LE VILLI and Opera EDGAR are full of dramatic structure, developmental certainly, natural orchestration and beauty of melodic beauty, and people can listen to a part of Preludio sinfonico.

Preludio sinfonico is the source of Puccini Opera from after MANON LESCAUT, LA BOHEME, TOSCA, MADAMA BUTTERFLY, LA FANCIULLA DEL WEST, LA RONDINE, IL TABARRO, GIANNI SCHICCI, SUOR ANGELICA, TURANDOT.

Without introduction, music starts one aria.

Pucci intimately give his spirit to the air, eventually the flow of hidden light twinkles, and spreads steadily until it is encouterd and connected to one landscape.

The sound that became light shines infinitely and gives off a scent.

#### 小川珠絵 OGAWA Tamae

舞踊家、舞踊作家。彫刻の研究を基に 1989 年、肉体の動きによる現代美術《舞台美術館》を始動。プロフェッショナルダンスカンパニー 《小川珠絵&TMパフォーマンス・プロ》結成。新たな発想で舞踊の様々な領域を横断し、50 を越える作品レパートリーをシリーズ化。振付、衣裳、舞台美術、照明に至る全ての視覚芸術と、詩、脚本、音楽、演唱に至る全ての聴覚芸術の双方をデザイン、コンポジションし、自ら プロダクション・リアリゼーションする。 日本各地、世界各地のダンスフェスティバルカンパニーにあらゆる年代をシームレスに結び、舞踊作家としてエデュケーショナルエンタテイメントを提供、あらゆるステージクリエーション、表現者育成にあり、舞踊家として様々なカンパニーからの 委嘱に答える。 1996 年 TMPP studio 開設。 2000 年舞台芸術《尾宮賞》。 TMPP Studio T.M Performance Pro 主宰。 作品:《ムレ》《リズムプリズム》《永遠の波》《或る日のルソー》《ホカヒ》《祈りの鈴/炎の憂い》《夜色樓基雪萬家 与謝蕪村聲十景》《鉄の森》

In 1989, based on the study of sculpture,Ogawa Tamae started the contemporary art "Stage Museum" by the movement of the body, and formed the professional dance company "Tamae Ogawa & TM Performance Pro". Crossing various areas of dance with new ideas, we have created a series of over 50 repertoires of works. A dancer and dance writer who designs and composes all visual arts such as choreography, costumes, stage arts, and lighting, and all auditory arts such as poetry, screenplays, music, and performances. As a dance writer, seamlessly connect all ages to dance festival companies around Japan and around the world. Providing educational entertainment. Corresponds to stage creation and artist development. Received the Omiya Prize for performing arts in 2000.1996 TMPP studio established. President of TMPP Studio T.M Performance Pro.

Works "Mure" "Rhythm Prism" "Eternal Waves" "Russau of a day" "Hokahi" 'Prayer of Bell, Sorrow of Fire'" All houses are covering by snow, looking through night balcony, Yosa Buson Ten Landscape" "Iron Forest"

#### 宮本妥子 MIYAMOTO Yasuko

静岡県生まれのパーカッション、マリンバ奏者。滋賀県立石山高等学校音楽科非常勤講師、相愛大学非常勤講師、同志社女子大学嘱託講師、滋賀県文化審議会次世代育成部会委員。パール&アダムス・モニター・アーティスト。ドイツ国立フライブルク音楽大学大学院 首席最優秀卒業。同ソリスト科首席最優秀卒業。ドイツ国家演奏家資格取得。滝厚美、北川族、上埜考、中谷満、山口恭範、吉原すみれ、ベルンハルト・ヴルフ、ロバート・ヴァン・サイス、宮崎泰二郎の諸氏に師事。ルクセンブルク国際マリンパコンクール・ファイナリスト。第46回ミュンヘン ARD 国際音楽コンクール打楽器部門ファイナリスト。現代音楽アンサンブルコンクール(ライブツィヒ)1 位。滋賀県文化奨励賞受賞。平和堂財団芸術奨励賞受賞。財団法人地域創造の公共ホール音楽活性化事業登録アーティスト。財団法人地域創造協力アーティスト。びわこミュージックハーベストアカデミーコーディネーター。しが県民芸術創造館にて打楽器部門アカデミー開催。2 新進芸術家育成プログラム「湖鼓から未来へ」プロデューサー。2012 年日本現代音楽協会80 周年記念事業宮本妥子パーカッション・リサイタル関ーしきいを超えてで全曲初演リサイタル。創造型こども音楽プログラム。2012 年よりラ・フォル・ジュルネびわ湖、ルシオール・アートキッズフェスティバルにて創造型こども音楽プログラムの音楽プロデュース。2008 年京都府民ホール アルティ音楽部門アーティスト、アルティ合奏団。中谷満と打楽器アンサンブル「シュレーゲル」メンバー。マリンバ・ソロアルバム「Dear」2010 年マリンバ・打楽器デュオと語りによる音楽物語「空想~千夜一夜」

Miyamoto Yasuko is a percussion and marimba player born in Shizuoka prefecture. Part-time lecturer at Shiga Prefectural Ishiyama High School Music Department, part-time lecturer at Soai University, part-time lecturer at Doshisha Women's University, member of the Shiga Prefectural Cultural Council's Next Generation Development Subcommittee. Pearl & Adams Monitor Artist. Graduated from the Graduate School of Music, Freiburg University of Music, Germany. The best solo graduate of the soloist department. Acquired German national musician qualification. He studied under Atsumi Taki, Akira Kitagawa, Satoru Kamino, Mitsuru Nakatani, Yasunori Yamaguchi, Sumire Yoshihara, Bernhard Wulf, Robert Van Sais, and Taijiro Miyazaki. Luxembourg International Marimba Competition Finalist. Finalist at the 46th Munich ARD International Music Competition percussion section. 1st place in the Contemporary Music Ensemble Competition (Leipzig). Received the Shiga Cultural Encouragement Award. Heiwado Foundation Art Encouragement Award. An artist who is registered as a public hall music revitalization project for regional creation. Regional creation cooperation artist. Biwako Music Harvest Academy Coordinator.

Percussion department academy held at Shiga Prefectural Museum of Arts and Creation. 2 Producer of the up-and-coming artist development program "From Lake Drum to the Future". 2012 Japan Contemporary Music Association 80th Anniversary Project Miyako Sukko Percussion Recital Threshold-Beyond the threshold all songs premiere recital. Creative children's music program. Since 2012, he has been producing music for creative children's music programs at La Folle Journey Lake Biwa and Lucior Art Kids Festival. 2008 Kyoto Prefectural Hall Arti Music Artist, Arti Ensemble. Mitsuru Nakatani and member of the percussion ensemble "Schlegel". 2 Marimba Solo Album "Dear" 2010 Marimba Percussion Duo and Narrative Music Story "Fantasy-Chiya Ichiya"

## 麻植美弥子 OE Miyako

京都市出身、滋賀県草津市在住。3歳より祖母大仲勝子の手ほどきを受け箏を始める。NHK邦楽オーディション合格。長谷検校記念第2回全国邦楽コンクール箏部門第1位優秀賞、平成10年平和堂財団芸術奨励賞(音楽部門)、第22回京都芸術祭音楽部門京都市長賞ほか、受賞歴多数。びわ湖ホールをはじめ各地でリサイタル開催。2004年NHK交響楽団フルート奏者菅原潤氏とCD『Flute・Piccolo 箏・十七絃箏 Collaboration』リリース。国内外のアーティストとのセッションなど、ジャンルを超えた多彩な演奏活動をイタリア・フランス・シンガポール・韓国でも展開。中島貞夫監督監修DVD舞台「六条御息所幻想」「横笛」音楽参加。ムジカ A 国際音楽協会会員。日本刀のような切れ味の見事な表現の冴えは、宇宙的なスケール感をもって聴くものに迫り、日本のみならぬアジア的な広がりを持つシームレスな音楽世界の扉を開き続けている。現在、福井大学非常勤講師。

Born in Kyoto, currently residing in Kusatsu, Shiga. At the age of three, he started playing the koto after being taught by grandmother Katsuko Ohnaka. Passed the NHK Japanese music audition. Hase Kensho Memorial 2nd National Japanese Music Competition Koto category 1st prize, Heiwado Foundation Art Encouragement Award (Music category), 22nd Kyoto Art Festival Music Division Kyoto Mayor Award and many other awards. Recitals are held in various places including Biwako Hall. 2004 NHK Symphony Orchestra flute player Jun Sugawara and CD "Flute/Piccolo Koto/Seventeen Koto Collaboration" released. A variety of performance activities that transcend genres, such as sessions with domestic and foreign artists, are also held in Italy, France, Singapore, and South Korea. Participated in the DVD stage "Rokujo Gosho Genso" and "Yokofuse" directed by Sadao Nakajima Member of Musica A International Music Association. The brilliant expression of sharpness like a Japanese sword approaches what you can hear with a sense of cosmic scale, and continues to open the door to a seamless musical world that has an Asian-like spread that is not unique to Japan. Currently, She is a part-time lecturer at Fukui University.

大学院音楽研究科修士課程修了。現在、同大学院博士課程1回生。同大学第 155 回定期演奏会(下野竜也指揮)にソロイスとして出演、H.トマジ作曲 サクソフォン協奏曲 を演奏。その他にも、第 88 回読売新人演奏会、第 34 回ヤマハ管楽器新人演奏会など多数の演奏会に出演。また、演奏のみならずコンサートや音楽イヴェントへの制作にも携わり、研鑽を積んでいる。2014 年より マリンバとサクソフォンのデュオ「marix(マリックス)」、2016 年よりプロ奏者によるチーム「SAX PARTY!」 財団法人 28 年度公益法人青山財団奨学生。一般財団法人地域創造平成 30・31 年度公共ホール音楽活性化アウトリーチフォーラム事業派遣アーティスト。(音楽監督:須川展也)に所属。NOK Saxophone Quartet ソプラノサクソフォン奏者。

Fukuta Ayano is a saxophonist. She was born in Tsu City, Mie Prefecture. After graduating from Mie Prefectural Tsu High School, she majored woodwind instruments and graduated at the top from Kyoto City University of Arts, Faculty of Music. She received the Kyoto Mayor Award and Kyoto Music Association Award. Currently she is a first-year doctral course student of Graduate School of Music, KCUA. She performed as a soloist at the KCUA 155th Regular Concert (conducted by Prof. Shimono Tatsuya) saxophone concerto composed by H. Tomaji. In addition, she has performed at numerous concerts such as the 88th Yomiuri Newcomer Concert and the 34th Yamaha Wind Instrument Newcomer Concert. She is also involved in production not only for performances but also for concerts and music events. Since 2014, she has been part of the marimba and saxophone duo "marix" and since 2016 a team of professional players "SAX PARTY!" (Music director: Sugawa Nobuya). She is NOK Saxophone Quartet Soprano saxophone player and 2016 Aoyama Foundation scholarship student. She is also Regional Foundation for Regional Creation 2018 &2019 Public Hall Music Activation Outreach Forum Project Dispatch Artist.

## 高島翔大 TAKASHIMA Shota

大阪府大阪市出身。15 歳よりファゴットを始める。私立大阪桐蔭高等学校、京都市立芸術大学管打楽専攻卒業、同大学大学院音楽研究科修士課程修了。 ファゴットを中野陽一朗、國府利支恵の各氏に師事。2018 年 4 月に初のソロリサイタルを開催。クラシックをはじめジャズやポップスのオーケストラ等、様々な ジャンルの演奏会に参加。

Born in Osaka City, Osaka Prefecture. Began playing bassoon at age 15. Privately graduated from Osaka Toin High School, Kyoto City University of Arts, Master of Arts and Music, and completed master's course at the same university. Studied the bassoon with Yoichiro Nakano and Rie Kunifu. First solo recital held in April 2018. Participated in concerts of various genres such as classical or jazz and pop orchestra.

## 沓野勢津子 KUTSUNO Setsuko

2007 年京都市立芸術大学音楽学部を首席で卒業。卒業に際し音楽学部賞・京都音楽協会賞を受賞。(公財)ロームミュージックファンデーションの奨学生としてアメリカ・ボストン音楽院に 3 年間留学し、2010 年同大学院グラデュエイト・パフォーマンス・ディプロマ科マリンバ専攻を卒業。現在は日本に完全帰国し、北海道札幌市在住。国内外で演奏活動、演奏指導を行う。

2007 年関西打楽器新人演奏会にて最優秀賞受賞、東京打楽器新人演奏会にて鍵盤打楽器部門グランプリ受賞。2009 年イタリア国際打楽器コンクールマリンバ部門第1位受賞。2010 年米国南カリフォルニアマリンバコンクール優勝。2013・2014 年札幌市民芸術祭奨励賞受賞。第 31 回日本管打楽器コンクールマリンバ部門第1位および文部科学大臣賞・東京都知事賞を受賞。平成 30 年度第 28 回道銀芸術文化奨励賞(音楽部門)受賞。

2010・2011 年南カリフォルニアパーカッションフェスティバルのゲストアーティストとしてマスタークラスとソロリサイタルを行う。2011 年アメリカ・ウィスコンシン州にて開催されたゼルツマン・マリンバ・フェスティバルの講師として 4 つのコンサートにてソロ演奏・アンサンブル演奏、また受講生への個人レッスンも行う。ダニエル・レヴィタン作曲「マリンバ・フォー・ハンズ」「バロック組曲」の作曲家プロデュースによるレコーディングに参加。CD はアメリカ・マレテック社 (mostlymarimba.com)より発売中。2012 年沓野勢津子ソロ CD「子供の領分」をリリース。NHK-FM「リサイタル・ノヴァ」にマリンバソロで出演。増井信貴指揮・京都市立芸術大学管弦楽団、山下一史指揮・東京シティフィル管弦楽団、高関健指揮・札幌交響楽団、現田茂夫指揮・札幌交響楽団、梅田俊明指揮・札幌交響楽団とソリストとしてマリンバ協奏曲を共演。日本最大のマリンバメーカー「こおろぎ社」アーティスト。札幌大谷大学芸術学部音楽学科非常勤講師、ドルチェ音楽教室講師。これまでに打楽器・マリンバを奥田有紀、種谷睦子、山本毅、坂上弘志、小森邦彦、ナンシー・ゼルツマン、布谷史人の各氏に師事。

Setsuko Kutsuno Graduated from the Faculty of Music, Kyoto City University of Arts in 2007. Upon graduation, she received the Music Faculty Award and the Kyoto Music Association Award. She studied abroad at the Boston Conservatory at Berth in the United States for three years as a scholarship student of the Rohm Music Foundation, and graduated from the same graduate school in 2010 with a degree in marimba from the Department of Graduate Performance Diploma. Currently, she has returned to Japan and lives in Sapporo, Hokkaido. Perform performance activities and performance guidance at home and abroad. She received the highest award at the 2007 Kansai Percussion Newcomer Concert and the Grand Prix in the Keyboard Percussion Division at the Tokyo Percussion Newcomer Concert. In 2009, she won the first prize in the marimba section of the Italian International Percussion Competition. Winner of the 2010 Southern California Marimba Competition. Received the 2013/2014 Sapporo Citizens' Arts Festival Encouragement Award. Received the 1st prize in the marimba section of the 31st Japan Percussion Instrument Competition and the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology Award and the Governor of Tokyo Award. Received the 28th Dogin Arts and Culture Encouragement Award (Music Category) in 2018.

Performed a master class and solo recital as a guest artist at the 2010/2011 Southern California Percussion Festival. As an instructor at the Zeltzmann Marimba Festival held in Wisconsin, USA in 2011, he will perform solo and ensemble performances at four concerts, as well as individual lessons for students.

Participated in the recording produced by the composer of "Marimba for Hands" and "Baroque Suite" composed by Daniel Levitan. The CD is on sale from Maletec, USA (mostlymarimba.com). 2012 Released Setuko Kasuno's solo CD "Children's Corner". Appeared on NHK-FM "Recital Nova" as a marimba solo. Nobutaka Masui Conductor, Kyoto City University of Arts Orchestra, Kazushi Yamashita Conductor, Tokyo City Philharmonic Orchestra, Ken Takaseki Conductor, Sapporo Symphony Orchestra, Shigeo Genda Conductor, Sapporo Symphony Orchestra, Toshiaki Umeda Conductor, Sapporo Symphony Orchestra and Marinba Co-starring a concerto. Japan's largest marimba maker "Korogisha" artist. Part-time lecturer at the Department of Music, Faculty of Arts, Sapporo Otani University, lecturer at the Dolce Music School.

She has studied percussion instrument marimba under Yuki Okuda, Mutsuko Tanaya, Takeshi Yamamoto, Hiroshi Sakagami, Kunihiko Komori, Nancy Zeltsman, and Fumito Nunoya.

#### インクラスプレゼンテーションメンバー

Performers & Orchestra members

振付•舞踊 小川珠絵

Choreography & Dance: Ogawa Tamae

打楽器独奏 宮本妥子

Solo Percussion: Miyamoto Yasuko

等・語り・唄 麻植美弥子 Koto-katari-uta: Oe Miyako サキソフォン独奏 福田彩乃 Solo Saxophone Fukuta Ayano コントラファゴット独奏 高島翔大

Solo Double Bassoon: Takashima Shota

マリンバ独奏 沓野勢津子 Solo Marimba : Makoto Nakura フルート 花野美咲 田平莉子

Flute Hanano Misaki Tabira Riko

ピッコロ 俵啓**乃** Piccolo Tawara Hirona オーボエ 高橋陽 野田晴佳

Oboe Takahashi Hinata Noda Haruka

クラリネット 福岡裕子 千阪爽緒

Clarinet FUKUOKA Yuko Chisaka Akio

ファゴット 久保田茜 幸松沙季

Bassoon Kubota Akane Kohmatsu Saki

ホルン 江口倭世 三木柚穂 野田彩伽寧 髙橋里奈

Horn Eguchi Iyo Miki Yuzuho Noda Akane Takahashi Rina

トランペット 植田琴己 柏原朱

Trumpet Ueda Kotomi Kashihara Aya トロンボーン 奥真美 西村菜月 山中望未

Trombone Oku Mami Nishimura Natsuki Yamanaka Nozomi

デューバ 川村侑太郎 Tuba Kawamura Yutaro

打楽器 上中あさみ[本学教員] 丹治樹 桜井李成 柳野伽耶

Percussion Kaminaka Asami Tanji Tatsuki Sakurai Risei Yanagino Kaya

川西結 桑谷かのん 永井晴二郎 コイチェフイヴァイロ 武曽海結

Kawanishi Yui Kuwatani Kanon Nagai Seijiro Ivairo Koichiev Muso Miyu

ハープ 松村衣里 [京都市交響楽団]

Harp Matsumura Eri

ヴァイオリン 藤田恵 加納あゆり 落合真悠子 梶原千聖 須藤遥 山田周

Violin Fujita Megumi Kanoh Ayuri Ochiai Mayuko Kajihara Chisato Sudoh Hatuka Yamada Amane

岩崎朱里 筌口和実 高橋茜 森崎希実 田村紗矢香 都呂須七歩

Iwasaki Akari Ukeguchi Nagomi Takahashi Akane Morisaki Nozomi Tamura Sayaka Torosu Nanaho

ヴィオラ 田中希 清水絵理 四家絵捺 福井優希

Viola Tanaka Nozomi Shimizu Eri Shiga Kaina Fukui Yuki

チェロ 森百々恵 渡辺七帆 柏木基 名田卓麻

Cello Mori Momoe Watanabe Nanaho Kashiwagi Motoi Nada Takuma

コントラバス デピューリー雪乃 村田優美 Double Bass De Pury Yukino Murata Yumi

140周年メッセージ 白石孝子[元京都市交響楽団・元本学教員(フルート)] 朴実[本学研究機関音楽教育研究会京都子どもの音楽教室アドヴァイザー(作曲] 石丸美佳[京都市交響楽団(コントラバス)]大嶋義実[本学副学長(フルート)] 潮江宏三[本学名誉教授・元本学学長・元京都市美術館長(美術史)] 出原司[本学名誉教授(版画)] 野儀伊代[陶磁器]井上明彦[本学常勤教員(造形計画)] 赤松玉女[本学学長(絵画)

SHIRAISHI Takako PAK Shil SHIMARU Mika OSHIMA Yoshimi SHIOE Kozo IZUHARA Tsukasa NOGI Iyo INOUE Akihiko AKAMATSU Tamame

照 明 田中詩也 Lighting Tanaka Shinya

収録・音響 中井友路[院(構想設計)]荒木真歩[神戸大学大学院博士課程] 山口友寛[本学教員] 西村千津子[本学教員]中村典子[本学常勤教員]

Video shooting Filming Acoustics Recording Nishimura Chizuko Yamaguchi Tomohiro Senoh Rena Yokota Mai

アドヴァイジングアシスタンス 石橋義正[本学常勤教員(構想設計)] 渡辺信一郎[日本伝統音楽研究センター所長]

Advising assistance ISHIBASHI Yoshimasa Watanabe shinichiro

コロナ感染症対策 外村雄一郎[本学教員] コロナ対策室 教務・学生課(音楽)砂原悟[本学音楽学部長] 山田陽一[本学大学院音楽研究科長]

Preventing the spread of infection of covid-19 Tonomura Yuichiro

打楽器関連 伊藤隆也[元びわ湖ホール] 外村雄一郎[本学教員]

Percussion Transportation Ito Takaya Tonomura Yuichiro

浄書・ライブラリ 池内奏音 上中あさみ[本学教員] サラ・シュヴァイガー[カルス]・ピエルルイジ・デストロ[パドヴァ音楽院] 中村典子[本学常勤教員]

Percussion Ito Takaya Kaminaka Asami Sarah Schweiger Pierluigi Destro Nakamura Noriko

舞 台 伊藤慶佑 横田真衣 妹尾怜奈 高橋祐智 寺田大紀 森田拓夢 岡田幸世 塚田優乃

Stage Ito Keisuke Yokota Mai Senoh Reina Takahashi Masatomo Terada Daiko Morita Takumu Okada Yukiyo Tsukada Masano 指 揮 魯福年人 井村佑羽 福澤佑樹 森脇涼 中村典子[本学常勤教員]

Conducting Toyofuku Hayato ImuraYu Fukuzawa Yuki Moriwaki Ryo Nkamura Noriko

オーケストラアドヴァイザー 山本毅[本学常勤教員] 大嶋義実[本学常勤教員] 下野竜也[本学常勤教員]

Orchestra Advisor Yamamoto Tsuyoshi Oshima Yoshimi Shimono Tatsuya

作 曲 アレッシオ・フェランテ カルロ・フォルリヴェジ 岡本伸介 リオネッロ・カポダリヨ ヴォルファンゴ・ダッラ・ヴェッキア

Composition Alessio Ferrante Carlo Forlivesi Leonello Capodaglio Wolfango dalla Vecchia

ジャコモ・プッチーニ ジュゼッペ・ヴェルディ 中村典子[本学常勤教員]

Giacomo Puccini Giuseppe Verdi Nakamura Noriko

京都市立芸術大学音楽学部·大学院音楽研究科作曲専中村研究室

Nakamua-lab, Composition, Kyoto City University of Arts & Graduate School of Music, KCUA